

# BOROVETS / PAMPOROVO

Prislista nr. 2.0- gäller fr.o.m. 1/9 2011 och tills vidare.

Alla priser är per person.  
TRANSFER TILL/FRÅN  
BOROVETS/PAMPOROVO  
INGÅR I ALLA PRISER

Avresa (sö)	Vecka
23/12 (fr)	51
30/12 (fr)	52
8/1	2
15/1	3
22/1	4
29/1	5
5/2	6
12/2	7
19/2	8
26/2	9
4/3	10

Måltider  
Tillägg halvpension per vecka  
Tomsängstillägg/vecka:  
jan + mar /dec + feb /v 1  
Enkelrumstillägg:  
Jul & Nyår/övriga perioder  
Barnrabatt (2-11 år) ordinariesäng:  
jan + mar /dec + feb  
Barnrabatt (2-11 år) extra säng:  
jan + mar /dec + feb

BOROVETS				
Rila ***+	Rila studio	Flora ****	Lion ****	Yanakiev ****
dbl	studio v/4	dbl	dbl	dbl
5790	5090	5490	4890	5490
6590	5690	6190	7190	8190
5390	4690	4890	5390	6090
5390	4690	4890	4890	5490
5390	4690	4890	4890	5490
5790	5090	5390	5390	5490
5790	5090	5390	5390	5490
6990	6090	6490	6390	7290
6790	5790	6290	5790	6990
5790	4990	5190	5190	5790
5790	4990	5190	5190	5390
halvpension	halvpension	-	halvpension	frukost
-	-	1100	-	-
-	1250/1850/2250	-	-	-
1150	-	-	4350/1250	4100/1850
1100	-	-	600	-
-	-	700	1000	-

PAMPOROVO	
Perelik ***	Orlovets ****
dbl	dbl
6190	7790
6190	7790
4490	5390
4490	5390
4490	5390
4490	5390
4490	5390
5490	6390
5190	6090
4890	5690
4890	5690
frukost	frukost
625	700
-	-
1575/850	4850/1150
2000/450	350/200
2550/1000	600/350

Alla priser är i SEK. I priset ingår: flyg (inkl. alla kända skatter och avgifter); 20kg bagage + 1 skidbag;  
Transport från/till Sofia flygplats; 7 nätter (del i dubbelrum), inkl. måltider enligt valt boerndealternativ.

## Reseplan Köpenhamn-Sofia period 22/1-11/3; period 23/12-8/1\*

Avresa	Köpenhamn	19:20
Ankomst	Sofia	23:20
Avresa	Sofia	16:40
Ankomst	Köpenhamn	18:20

Inkl. 20 Kg bagage och 1 par skidor i skifodral med egen försäkring  
Handbagage 5 Kg.

## Borovets SKIDSERVICE

	Dagar	Vuxen	Barn u/12 år
Lifkort	6	1350	600
	13	2600	1025
Skidor & stavar	6	275	235
	13	475	425
Pjäxor	6	215	150
	13	400	250
Snowboard + boots	6	900	-
	13	1950	-
Skidgarderob till egna skidor	6	120	120
	13	215	215
"Nybörjarpaket" lifkort/skidor/pjäxor/skidskola	6 x 4 t	Priserna kommer 1/10	
Stor skidpaket lifkort/skidor/pjäxor/skidskola	6 x 2 t	1800	1375
	6 x 4 t	2100	1500
Litet skidpaket	6 x 2 t	-	-
Lifkort/skidskola	6 x 4 t	1650	1250
Snowboardpaket	3 x 2 t	2100	-

## Pamporovo SKIDSERVICE

	Dagar	Vuxen	Barn u/12 år
Lifkort	6	990	675
	13	1990	1325
Skidor & stavar	6	350	215
	13	690	425
Pjäxor	6	200	150
	13	400	290
Snowboard + boots	6	650	-
	13	1300	-
Skidgarderob till egna skidor	6	100	100
	13	190	190
"Nybörjarpaket" lifkort/skidor/pjäxor/skidskola	6 x 4 t	Priserna kommer 1/10	
Stor skidpaket lifkort/skidor/pjäxor/skidskola	6 x 2 t	1175	790
	6 x 4 t	1525	990
Litet skidpaket	6 x 2 t	990	675
Lifkort/skidskola	6 x 4 t	1250	800
Snowboardpaket	3 x 2 t	1200	-

Priserna på skidservice är enbart vägledande - slutpriserna priserna blir bekräftade per 1/10..

OBS. Priserna i Bulgarien gäller endast vid beställning och betalning hemifrån. \*Gäller v2-4 och 10-13.

Barn under 7 år får inte delta i skidskolan. Priser på BARN SKIDKLUBBEN (på engelska) - kommer per 1/1-2012.

# SKI I BULGARIEN 11/12

# RESEVILLKOR/SKIDRESOR

2011-2012

## ALLMÄNNA RESEVILLKOR

För resan gäller de allmänna villkor för paket- och gruppresor som överenskommit mellan Researrangörsföreningen och Konsumentverket i Danmark.

## SÄRSKILDA RESEVILLKOR

(Gäller fr.o.m. 08-07-01)

Dessa villkor kompletterat och ersätter i förekommande fall de allmänna resevillkoren.

## ARRANGEMANG

Turerna i detta program är arrangerade, om inte något annat anges, av PENGUIN TRAVEL i Danmark i samarbete med lokala turarrangörer.

## AVTAL

Penguin Travel ingår avtal med huvudresenären, d.v.s. den som bokar resan för sig själv och eventuella medresenärer. All kontakt sker med huvudresenären.

Avtalet är bindande för bägge parter när anmälningsavgift eller den av resebyrå fastställd inbetalning är mottagen. Med inbetalning av anmälningsavgiften bekräftar kunden samtidigt att ha tagit del av och accepterat de här skrivna och/eller i broschyren/turbeskrivningen angivna villkor för resan.

## ANMÄLNINGSavgift

En anmälningsavgift på 1650:-/person (vid paket med flyg) eller på 1000/pp (vid paket utan flyg) samt eventuellt avbeställningsskydd ska betalas inom 7 dagar efter bokningen.

I fall anmälningsavgiften inte är oss tillhanda senast på förfallodagen bortfaller bokningen automatiskt.

Din bokning kommer att bekräftas via e-post (önskas skriftligt bekräftelse kan sådan skickas mot en avgift på 25:-SEK).

## SLUTBETALNING

Slutbetalningen av resan ska vara oss tillhanda senast 30 dagar före avresan. Därefter åtar vi oss att skicka per e-post resehandlingar (biljetter, m.fl.) i god tid så Du får dem senast 7 dagar före avresan. Du kan betala Din resa via bankgiro: 5878-6716.

Om betalningen inte görs i tid (enligt ovan) äger Penguin Travel rätt att betrakta reseavtalet som annullerat och tillgodoräkna sig anmälningsavgiften.

OBS! Var uppmärksam att även internetbetalningar kan ibland ta upp till 2 arbetsdagar innan de registreras.

## RESANS PRIS

Grundpriset\* omfattar det som är specificerat för varje enskilt resmål i katalogen. Tillägg för tillval/förlängning, m.fl. ska vara nämnd för varje enskilt resmål samt i turbeskrivningen. Priserna är baserade på valutakurser, tariffer och avgifter per den 30/6 2011.

Penguin Travel förbehåller sig rätten till prisändringar efter avtal ingåtts dock senast 20 dagar före avresan (för ändringar på mer än +5% eller -10%) p.g.a. valutaändringar och/eller ändringar i transportomkostnader, däribland bränslepriser, skatter, avgifter eller tillstånd för användning av vissa flygplatser, landnings-, startbanor och dylik. En prishöjning ska meddelas snarast möjligt och senast 20 dagar före avresan och får inte överstiga 10% av resans offererade pris.

\* Våra priser är per person och vecka baserade på max antal personer i det respektive boendealternativ. Om detta personantal inte uppfylls tillkommer enkelrumstillägg eller ett tösängstillägg (se Prislistan).

## AVBESTÄLLNING VID AKUTSJKDOM

Avbeställningsskydd vid akut sjukdom på 300/person (200 utan flygres) kan tecknas i samband med beställning av resan. Denna försäkring innebär att om Du eller närmaste familjemedlemmar drabbas av akut sjukdom, allvarlig skada eller dödsfall återbetalas hela resans pris (se tabellen nedan). Avbeställningsförsäkringen tecknas enligt de gällande hos Europeiska Reseförsäkring A/S villkor. Information om de fullständiga försäkringsvillkor kan beställas/lämnas vid betalningen. Medresande omfattas inte av avbeställningsrätten/ eller önskar medresande att trots allt resa då justeras resans pris enligt den 'nya' antalet deltagande. Med detta menas bortfall av grupprabatt, betalning av enkelrumstillägg och dylik.

## BESTÄLLNING AV SKIDPAKET/LIFTKORT/SKIDHYRA

Detta görs samtidigt med bokningen av resan för alla deltagare. Vid beställning senare än 28 dagar före avresan debiteras en expeditionssavgift på 350:- per ny utskrivna faktura/bekräftelse. Priserna gäller vid beställning och betalning till Penguin Travel hemifrån och ska vara iförda fakturan/voucher (resehandlingarna).

## BARNRABATT

Se prislistan för eventuella barnpriser (under 12 år). OBS. Barnrabatter kan inte kombineras med övriga rabatter som grupprabatter, boka tidigt-rabatt och dylik.

## AVBESTÄLLNING AV RESA

Om inget annat anges gäller då följande kostnader per person:

	Med avbest.skydd*	Utan avbest.skydd
>28 dagar före avresan	200	anmälningsavgiften
28-14 dagar före avresan	250	50% av resans totala pris**
<14 dagar men >48 t före avresan	350	70% av resans totala pris**
<48 t före avresa	350	100% av resans totala pris

\* Förutsätter att avbeställningen sker p.g.a. skäl som täcks av villkoren för avbeställningsskydd (se ovan). Avbeställningsskyddet återbetalas dock ej.

\*\*Med förbehåll för högsäsong och högtider då avbeställningen är icke möjlig efter bekräftelse. I detta fall får kunden ingen återbetalning.

OBS! I fall ett paketarrangemang, en hotellbokning eller en flygbiljett omfattas av strängare avbeställningsvillkor då gäller dessa i stället och resenären blir upplöst om detta i samband med bokningen.

## ÄNDRINGAR AV RESA

Om deltagaren önskar ändra helt eller delvis en redan beställd och bekräftad resa gäller då följande:  
- för mer än 28 dagar före avresan debiteras en administrativ avgift på 250 SEK/person.  
- ändringar gjorda senare än 28 dagar före avresan betraktas som avbeställning (se ovan) och en ny beställning.

## ANSVAR

Penguin Travel är enligt lagen om paketresor ansvarig för resans genomförande. Penguin Travel påtar sig dock inget ansvar för ändringar, förseningar, m.fl. som är följda av avtalsbrytning, strejk, väderförhållanden eller hinder som arrangören inte råder över.

## KUNDENS ÅTAGANDE

Kunden ansvarar för att han/hon nås av viktiga meddelanden under den kontakt information denne lämnat vid beställningen. Dessutom förpliktar sig kunden att ha giltigt pass och för resans genomförande de nödvändiga visum och vaccinationer. Det åligger resenären att omgäende kontrollera uppgifter såsom reslängd, pris, för- och efternamn i biljetter, pass och övriga resehandlingar. Namnet på flygbiljetten ska överensstämma med passet annars kan detta leda till avvisning vid check-in till flyget. Vi åtar oss inget ansvar för följder p.g.a. icke korrekta uppgifter som resebyrå inte har haft möjlighet att känna till i förhand.

## INSTÄLLANDE AV RESA

Resebyrå förbehåller sig rätten att ställa in en programsatt resa p.g.a. särskilda omständigheter som enligt resebyråns bedömning gör detta nödvändigt. I sådana fall har inte kunden något krav på ersättning förutom återbetalning av resans pris. Om detta inträffar ska resebyrå alltid försöka att erbjuda likvärdigt resealternativ.

## PASS, VISUM, VACCINATIONER, M.M.

Passet ska vara giltigt i minst 6 månader efter avresa från destinationen. För eventuella vaccinationer hänvisas till <http://vaccination.medicalink.se/>.

Har inte resenären ett EU pass ska detta meddelas till oss vid beställningen så vi kan ge kunden råd eller hänvisningar till hur denne själv ska söka upplysningar angående de för resan krävda formaliteter på sitt lands ambassad, konsulat samt vaccinationscentral. Utelämnas sådan information har arrangören inget ansvar för följdena, eventuellt ofullständiga inresedokument, vaccinationer, m.m. som kan drabba resenären.

## RESEFÖRSÄKRING

Resenären är själv ansvarig för omkostnader i samband med sjukdom, sjukhusvistelse, m.fl. under resan utan något ansvar från arrangören. Vi rekommenderar därför att Ni tecknar en reseförsäkring/sportreseförsäkring vilken bl.a. täcker omkostnader vid olycka eller dödsfall och för behandling av sjukdom, hemtransport och bagageförlust/försening. Var uppmärksamma att incheckat bagage ersätts av flygbolaget endast i begränsad omfattning.

## RESEBYRÅNS FÖRBEHÅLL OM ÄNDRINGAR

Resebyrå förbehåller sig rätten att göra ändringar i programmet som är nödvändiga, t.ex. att ändra transportmedel och hotell än vad är angivet i programmet. Penguin Travel agerar som agent för de transportbolag, hotell och lokala arrangörer som anlitas och påtar sig inget ansvar för något obehag och eventuella merutgifter för deltagaren som tidtabeller, transport, måltider, mm.

## FLYGBOLAGENS ANSVAR

De deltagande flygbolagen påtar sig inget ansvar för händelser som inträffar vid tidpunkter när resenären inte befinner sig ombord på det respektive flygbolagens flyg. För ansvar för incheckat bagage hänvisas resenären till flygbolagets egna bestämmelser och de internationella konventioner under Warszawa-konventionens ersättningsregler. Eventuella reklamationer i samband med flygresan ska framföras till flygbolaget eller dess representant på flygplatsen.

## ÖVERLÅTELSE

Resan kan inte, p.g.a. underleverantörernas regler, överlåtas.

## REKLAMATIONER

Eventuella anmärkningar under resan ska framföras till flygbolaget, arrangörens representant på plats eller resebyrå inom rimligt tid efter resenären upptäcker brist/fel så att de åtgärdas med det samma och med minsta obehag för resenären. Sker ej rättelse på plats skall skriftligt anmälan lämnas till Penguin Travel senast 14 dagar efter hemkomst. Gör Du en reklamation eller anspråk för ersättning från flygbolaget eller arrangören borde Du ha skriftligt bevis på varför det inte går att åtgärda bristen/felet på plats. Ofullständiga eller försenade reklamationer leder till att reklamerationsrätten går förlorad.

## ÖVRIGT

1. Prislistan gäller fr.o.m. 2011-09-01 och tills vidare.
2. Penguin Travel förbehåller sig rätten för ev. tryckfel samt ändringar som uppstått efter denna prislista är tryckt.
3. Eventuellt krav mot Penguin Travel ska avgöras enligt dansk lag.
4. Penguin Travel är medlem i Resegarantifonden i Danmark, Reg.nr. 888.